# Un paseo por Madrid (4ème LV2)

publié le 31/03/2020

*Descriptif :*

Mme Bourjala (collège Gérard Philippe - Niort) présente les choix opérés dans son établissement pour assurer dans les meilleures conditions la continuité pédagogique ainsi que la fin de la séquence proposée à des élèves de 4ème.

*Sommaire :*

- Constat et contexte
- Un paseo por Madrid

## Constat et contexte

Depuis le début du télétravail, nous avons décidé de faire **2 envois par semaine** pour l'espagnol et de **ne pas exiger systématiquement de retour**. Il s'agit de proposer une continuité de l'apprentissage avec de nouveaux acquis mais en respectant le rythme de chacun et surtout la possibilité d'avoir un ordinateur.

Nous communiquons par l'ENT du collège ; I-cart puis roundcube (messagerie). Les différents courriels des élèves et des parents ont mis en avant les difficultés de connexion, de partage d'ordinateur ou de tablette mais surtout d'organisation. Les élèves sont noyés sous la somme de messages qu'ils reçoivent, ont du mal à s'organiser et à travailler de façon autonome (surtout en 5ème), et bien souvent ne possèdent pas les compétences nécessaires pour télécharger un fichier ou le renvoyer.

La plus grande difficulté est de trouver l'entrée dans le document. C'est pourquoi il est nécessaire de **repenser notre pédagogie**, de **cibler la démarche** qui fera sens et qui permettra aux élèves de comprendre et d'agir. Il faut redidactiser tous nos supports, les raccourcir, les alléger, faire des choix d'objectifs et privilégier les plus évidents et utiles.

A cette somme de travail se rajoute la correction des exercices que nous demandons (ou que nous recevons sans la demander). Nous avons fait le choix de ne solliciter de retours dans un but de correction individuelle qu'une classe à la fois. Car s'il est, certes, très important que les élèves gardent ce lien pédagogique avec leurs enseignants, **il est également indispensable de se donner les moyens de faire un travail satisfaisant** en renvoyant à chacun une correction personnalisée avec **des conseils de remédiation**, qui nous permettra en outre de rédiger **une fiche de correction collective** alimentée de toutes les difficultés rencontrées par les élèves. Nous proposons à la fin **une version DYS** pour la PE (séance 3) que nous envoyons directement aux élèves concernés ainsi qu'à leur AESH avec qui ils sont en lien.

## Un paseo por Madrid

Cette séquence s'adresse à des 4ème LV2. Les consignes ont été **exceptionnellement traduites en français** pour deux raisons : d'abord éviter que les élèves ne se découragent et ne cherchent pas à répondre à la question (ou y répondent mal s'il n'ont pas compris la consigne), et également parce que les parents sont très présents avec les collégiens et que souvent ils n'ont pas étudié l'espagnol.
Dans notre établissement, la décision a été prise de ne pas évaluer. Mais **les retours des élèves sont systématiquement corrigés et renvoyés personnellement**.

Il s'agit d'une séquence qui a été commencée avant le confinement. Nous en étions à la fin de la 4ème séance avec comme acquis :

- le lexique de la ville (*la ciudad, las calles, los coches, el rascacielo*...) et celui de la campagne (*la naturaleza, disfrutar del aire puro*...)
- les verbes utiles au déplacement (*salir de, pasar por, llegar a*...)
- les marqueurs temporels (*primero, luego, por fin*...)
- le lexique de la description d'un trajet (*girar a la izquierda, atravesar, tomar la primera calle a la derecha*...)
- les rues et avenues principales de Madrid
- les bâtiments et monuments principaux de Madrid
- un entraînement à la production écrite

### 1ère séance à la maison : Une fiche de travail

Cette fiche de travail se compose d'un hyperlien vers le thinglink ci-dessous avec des questions à renseigner sur des monuments de Madrid puis un autre hyperlien vers un learningapps sur le même thème.

**Plano interactivo de Madrid de Estelle Bourjala** (Thinglink)

La fiche de travail (PDF de 356.7 ko)
Séquence : Un paseo por Madrid (4ème LV2) - Plano interactivo de Madrid - Académie de Poitiers.

### 2ème séance de travail

La correction est envoyée accompagnée de consignes de travail :

1. **Lisez la fiche d'exercices et comparez avec votre travail.**

   La fiche de travail corrigée (PDF de 458.6 ko)
   Séquence : Un paseo por Madrid (4ème LV2) - Plano interactivo de Madrid - Académie de Poitiers.

2. **Lisez attentivement la carte mentale (*mapa mental*) qui porte sur les verbes de déplacement, les prépositions, le vocabulaire de la ville.**

   Mapa mental (PDF de 252 ko)
   les verbes de déplacement, les prépositions, le vocabulaire de la ville.

3. **Revoyez votre vocabulaire concernant le déplacement et les trajets + les marqueurs temporels pour organiser le discours.**

Le prochain envoi sera une PE.

- 3ème et dernière séance de travail : PE

Il s'agit d'une production écrite à rendre, qui sera corrigée et renvoyée.

**Les consignes :**

***Explica el recorrido : Estás en el jardín botánico ; un turista perdido te pregunta cómo se va al Palacio Real y cuáles son los sitios culturales que tiene que visitar.***
Tu es au jardin botanique (salida) ; un touriste perdu te demande comment aller au palais royal (llegada) et quels lieux culturels il doit visiter.

Le plan de Madrid (PDF de 401.9 ko)
Séquence : Un paseo por Madrid (4ème LV2) - Lieux et monuments - Académie de Poitiers.

***Tú le explicas por dónde tiene que pasar. Tienes que utilizar los verbos de desplazamiento, el nombre de las calles y los marcadores temporales.*** Tu lui expliques par où il doit passer. Tu dois utiliser les verbes et prépositions de déplacement, le noms des rues et les marqueurs temporels pour organiser ton discours.

***Le explicas también cuáles son los sitios dignos de interés a lo largo del recorrido (los lugares culturales y los lugares turísticos que tiene que visitar)*** . Tu lui expliques également ce qu'il peut visiter d'interessant : les endroits culturels et touristiques.

**La version Dys :**

*Explica el recorrido :*
*Estás en el jardín botánico* ***[1]*** *un turista perdido te pregunta cómo se va al Palacio Real* ***[6]*** *y cuáles son los sitios culturales que tiene que visitar.*
*Tú le explicas por dónde tiene que pasar. Tienes que seguir las flechas para explicar el recorrido.*

Le plan pour les dys : Itinéraire numéroté (PDF de 402.7 ko)
Séquence : Un paseo por Madrid (4ème LV2) - Plano interactivo de Madrid - Académie de Poitiers.

- ***¡Recuerda !***

*Atravesar / Salir de / A la derecha / Subir por / Llegar a / A la izquierda / Girar / Continuar todo recto / Pasar por /*
L'obligation personnelle : *Tener que* + infinitif / !\ 2nda persona : Tú.....

- Para ir al palacio real, _____ tú _____
- _____ , tú_____
- y _____O _____,

_____

- Los lugares culturales que puedes visitar

son_____

**Académie de Poitiers**

Avertissement : ce document est la reprise au format pdf d'un article proposé sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers.
Il ne peut en aucun cas être proposé au téléchargement ou à la consultation depuis un autre site.